



**Inuit Qauyimayatuqangit Katimayiit**

**Ukiuk Tamaat Titiraa**

**2013mit-2015mut**

## NAUNAIYAUTIT 3

ILAUYUT INUIT QAUYIMAYATUQANGIT KATIMAYIITNI	4
2013-2015 HULIPKAIDJUTIT	5
QIQAILRUQ 19MIT-21MUT, 2013	5
2014-2015 HULIDJUTIT	5
IDJIRUVIA 19-21, 2014 – IQALUIT	9
INUINNAIT PITQUHIKKUT MALIGAIT	9
HURATJAT	9
NUTAQIQINIKKUT	11
TARIUM HIKUTIRVIA 24-16, 2014 – IQALUIT	15
INUINNAIT PITQUHIKKUT MALIGAIT	16
IHUMAIVILIQINIKKUT MALIGAQ	16
QIQAILRUQ 17 MIN 19 MUT, 2015 – IQALUNGNI	18
INUIT ISUMILIRIJJUSINGA/INUUSILIRIJJUSINGA – INUIT ATUQPAGAIT UQAUDJAUVILIQINIKKUT	18
AANNIAQTAILINIRMUN INUUHIRITTIARNIRMUNLU	14
AANNIAQTAILINIKKUT INUUHIRITTIARNIRMNLU INUINNAIT TATQIKHIUTA	15
KIGUN'NGANI MUNARIYAUNIQ NUNALLAANI	16
INIRNIKHAT MUNARIVIKHAT	17
ILISAQSIVIK KATIMAVIA, KANGITUUGAAPIK	21
KATIMAYIIT KIUTJUTAIT	24
NAITTUMIK TITIRARHIMAYUT KATIMAYIIT PITQUYAINNIK	24

Naunaiyautit

Inuit Qauyimayatuqangit Katimayiit (Katimayiit) tikkuaqtauhimayut Ministanit uqaudjaaviuquplutik ikayuqatiriiklugitlu Inuit Qauyimayatuqangit tahapkunanut Nunavut Kavamainnut. Ataani Titiraqhimayuni Qanuriliurutikhaanik piliuqhimayut katimayiiyimut, pivikhaqaqtut ukiuk tamaat tunihilutik titiraqmik Ministanut hulidjutimingnik katimayiita pitquitjutiniklu piqakhaqaqqatta Inuit Qauyimayatuqangit Nunavut Kavamainnut. Una titiraq pitjutihimayuq talvanga hitammiukhutik ukiuk tamaat katimadjutainni Katimayiit 2014-15 manngit ukiuganni, naittumiklu titirarhimaplutik ugariyaitnik titirarhimaplutiklu pitquividjutainnik Nunavut Kavamatkunnut.

Kavamatkuni ilaungittut ilauyt Katimayiinyi qauyihimayutlu ayuittiaqhutiklu Inuit Qauyimayatuqangitni uqaudjaaviuplutik Nunavut Kavamatkut Havakviitnut. Hivulliqpaami ilauyt katimayiinyi ilauvaktut malruungni ukiuni (2003 mit 2004 mut.) Tugliunguyut Katimayiit tikkuaqtauhimayut 2005 mi ilangitlu ilauyt niruaqtauffaakhutik, kivraqtuivakhutiklu pingahuni ukiuni (2005 mit 2008 mut). Pingahuattauq Katimayiita ilauyt tikkuaqtauhimayut Qiqailruq 2009 mi, kivraqtuivakhutik pingahuni ukiuni (2009 mit 2012 mut).

Havaqatiriikhugit aadlakiit havakviit Tuttarviitni, Katimayiita ikayuqtut kavamani nakuuyumik pitjutiyaanginni Inuit Qauyimayatuqangit ni upluq tamaat auladjutainni. Katimayiita kiglikhaqargittut havakviit aadlanik kiuvikhaqattaqtukhanik pivikhaqaqpata.

## Ilauyt Inuit Qauyimayatuqangit Katimayiitni

Inuit Qauyimayatuqangit Katimayiita nakuuyuk kativiyuyut hakuriktunik ilauyutuqaramik tamaani Nunavunmi kivraqtuiviqakhutik tamainni pingahuni avikturviitnit nunallaanitlu, tamainnik angiyunik mikiuniklu. Hadja, Katimayiita piqaqtut hapkuat kivraqtuiyunik:

- |                           |              |
|---------------------------|--------------|
| 1. Okpik Pitseolak        | Iqaluit      |
| 2. Martha Tikivik         | Iqaluit      |
| 3. Gamailee Kilukshak     | Mittimatalik |
| 4. Josephen Kublu         | Igloolik     |
| 5. Daniel Qattalik        | Igloolik     |
| 6. Annie Isiriniq Napayok | Tikiraryuaq  |
| 7. Adamie Veevee          | Pangnirtung  |
| 8. Saul Qirngnirq         | Uqhuqtuuq    |
| 9. Alice Ayalik           | Kuglukutuk   |
| 10. Erksuktuk Eetuk       | Salliq       |

Pitquhiliqiiyitkut ilitturiumayaat huikhimayuq Levi Evic Pangnirtuungmiutaugaluaq ikayuqpiapakkami inuutilluni Inuit Qauyimayatuqangit Katimayiinut. Uqaqpakhugit inuhiamini atuqpagamini qauhimayainniklu Inuit Qauyimayatuqangitnik nunami inuutigutlu ikpingnaqtunik.

2013-2015 Hulipkaidjutit

Katimajiit katimayut hitamanik 2013-2015. Katimapkaiyut Iqalungni.

Qiqailruq 19-21, 2013

Hamna hivullikpanguyuq katimaviat Hitamanik Inuit Qaujimajatuqangit Katimajiit.

Katimajiit ayuikhapkaktitauuyut havariyakhamingnik, havaktakhamingniklu, aulladjutikhainik munariyakhainiklu Katimajiit ilauyunut. Ilauytlu qangaralungmit havarivaktainik katimayiit ukuallu GN-kut hapkutiguunallu tingmidjutikkut, uttiqtittukhanut upalungaiyautikhanutlu.

### **Havaktakhanut Upalungaiyautit – 2013-2015**

Pingahuni ukiuni ilaudjutikhamingni, Katimajiit uqaudjiniaqtut ihumayutunutl pitquyahimayuniklu hapkutuguuna amihunut atuqtakhanik:

1. *Inuusiqattiarneq-makimattiarniq* – “inuuhiringnaqtumik aulahimayunut nunalaat” – pittiaqlugit ilauupkalugitlu atannguyauuyut munaqhidjutikhainiklu ilagiiktunut talvunga Inuit pitquhiinik inuuhiringnaqtumik.
2. Inuit pitquhiinik maligatigut – *Inuit Maligallarningit* – *Inuit Piqqusingit* – *Inuit Piusingit* – hapkuat hunnauvatli?

Katimajiit ukiriyaitlu uqautigiyainik Tuklianit Ministap Pitquhiliqiyikkut ukuallu Ikayuqtia Tukliata Ministap (ADM) Avataliqiyikkut Kavamauqatigituliriyikkut. Katimayiit upautihimayutlu Maligaliurvingmut ikhivaplutik hilatani ikhivautani Innait ikhitauvaini nallakhutiklu katimatitlugit Maligaliuktit.

Pingahuni upluni katimatitlugit, Katimajiit uqautigiyait ihumagiyatik, atuqpakhimayatiklu ihumaliurutigivaktatiklu amihunut uqautikhanut ilauyt: ayukhautauvakhimayut nutaraniktitinahuakkut irnipkainikkutlu; nutaqeqiqinikkut; maligaliqinikkut maligakhaliurnikkutlu; ingilrat maligatigut

atuqtauvakhimayunik turrangayunik inungmut, atautikkut ihumagiyaayunik tamayanik/maniliurnikkutlu  
inuuhiringnaqtumik.

Happutiguuna uqautigiyamikkut, Katimajiit havaqatigiplugu IQ Havakviat Aulapkaiyi naunaiyattiarahuakhugit pingahut pitquyauhimayut.

**Naittumik titirarhimayut Katimayiit Pitquyaitnik:**

1. The Katimajiit pitquiyiyut Kavamangat Nunavut tuhaqtitlugin tamaita havakviuyut havakviitlu havaqatigiiktut nunani inuuhiriutikhanik ilitarilugillu atuqpallialugit pitquhiit Inuit atuqpakhimayatuqqait ilaupkakhugit angayuqqaat, innait ilauyutlu ilaruhiuyut ilagiiktunut inulramirmut angayukhiuyunut 18nik ukiuqaqtunit. Ahitquqtailidjutikhaungittunik qablunaat maligatigut ukiunikhimayunut nutarauhuiktunut, akhuurnaqtunik hulaqutiqaqpakut Inuit nunangini inuurikhanut, ikayuqniaktitkunut maligalikkut ayukhautauyunik humi angayuqqat, innait ilaruhiuyut ilagiiktunut tuhaqtittauhimaitut uvaluunniit ikayurnahuaqtitnagit pitquhiqtik atuqlugu. Hamna ayukhautauvaktuq Inuit hivunirutikhat pitquhiiniklu. Havakviuyut, atuqtakhat havakviitlu havaqatigilugit inulramiit angayukhiuyut iniktittut ilitturiyukhat hapkuninga:
  - Inuit ilagiiktut ukpirriyaitlu inuuhiringnaqtumik pidjutiqaqtut atuqtauyukhanik uqaqatiqaqlutik angayuqqanik, innait ilagiiktutlu ilagiinut inungnut ihariahuktunut uvaluunniit ayukhaqtunut, ukiungit pidjutigilugit;
  - Inuit pitquhiit maligangit ilagiigutaita atiinik, angayuqqat, innait munaqhiyut nutaqqamik inuuhirhainik uqaudjidjutikhaniklu inuuikhainik;
  - Kinguvaktihimayut qauyimayakhainik ihariagiyauyunik ayukhautainut ilagiinut inuuikhainut inuuhiringnaqtumik. Hamna titiraqttautiakpakhimayuq uqaqtauvakhimayunik amihunit inaarnit hivituyumik taimanganit. Tadja Katimajiit apiriayit GN-kut atuqquplugin pitquyauhimayut qilamiuktukhatlu;
  - Pidjutigiplugit Kanatami ukiuqaqtut iniqtithimayumik ukuallu hiammitiktakhaungittumik maligatigut, GN-kuni havakviuyut, atuqtakhat havakviitlu apiriayut havaqatigilugit

- innait nunani katimayiit ikayuqtiuyut munaqhikkut munaqhiyukhatlu inulramirnik ayukhaqtunik ilaupkaklugit angayuqqat, innait ilaruhiuyutlu ilagiiktunutilauyunut;
- Kanatap maligaitigut ikiklipkaktauhimayunut, havakviuyut, atuqtakhat havakviitlu upautitquyauyut uqaquyauplutik kaimayunut tadja Katimajiit hivuniptingni uqautigilugit allatqiiktunik atuqtakhanik atuqtaudjutikhainik IQ ikayuutikhainik pivikhaqautimingnut;
2. Katimajiit pitquyiyut Aanniaqtailyitkut Ikayuuhiaktitlu hanaqiyanginik maliktakhanik havakvingni qilamik tuhaqtitquplugin angayuqqat, innait ilainillu ilaruhiirkutunut iaginut nutaqqanut ayukhaqtunut iliyautinagit munaqtauvikhanut. Nutaqqat ilamingni ittukhauyut hivuliqpanguiyukhamik qulvahitqiyauyukhaq. Katimajiit kangikhimayut ikayuuhiaktit pivaktait nutaqqat angayuqqanginit qayakkutilirangamikkik; kihianik, Inuit maligaitigut, nutaqqat akhaktauvautat angayuqqanginit qayangnaqtuqtauq ilamingnit ungahikhitivangmata, tunngavikharingmadjuk Inuit ukpirriyainik inuuhirmut. Nutaqqat ayukhautiqaqtunut, atatattiangit, innait, ilaruhitlu ilagiiktunut hivuliuyukhauyuralluaktut hivikittumut hivituyumutlu munaqhiyukhanut maliqayakhainik pitquyainik hapkuat Katimajiit ihumagiayuq ayukhautauvallakhunguyuq ilagiiktunut pitquhikkut inuuhiringnaqtumik.
3. Katimajiit ihumaliurutigihimayat tamna *ujjiqsuiniq* - “tautuklugit/kangikhidjutikhainiklu” – ilauyukhauyut GN-kut hivunikhalirutikhainut ukpiriyauyut. *Ujjiqsuiniq*taima ikayuutiniaqtuq aulatitiyaangat allat hivunikhalirutikhainut ukpiriyauyut; uuktutigilugu, *ujjiqsuiniq* ikayuutauniaqtuq inungnut takudjutikhainut ikayuqtikhailiuqqata (*ikajuqtigiinniq*/havaqatigiiktut, *pijitsirniq*/ikayuqtut) imatutlu ikayuutauniaqtuq inungmut imatut *pilimmaksarniq* (ayukhadjutikhainut) imatutlu *qanuqtuurniq* (piyauhimmangittunut) tautudjariktpata. Inuit kangikhidjutikhainiklu tautuklutiklu ikayurumaplutiklu nutaanik inungnik pivakhutiklu (*tunnganarniq*). Ilauvakkumik ihuaqtumik *aajiiqatigiinniq* (tamarmiklu ilauvaktulik), Inuk akhuukpaktukhaq tautugiaminik allat ihumaliurutikgiyainik, ihumagiayainiklu, ikayuqpaklunillu allanik inungnik katimayunik atauhiqtut ilitlugit. Una hivunikhalirutikhainut *ujjiqsuiniq* ikayuutiqaqtuq amihunut, piyauhimmangittunut ikayuutikhainiklu Inuit pitquhikkut amihuni ukiuni atuqtauvaktunik. GN-kut havakviit, atuqtakhatlu pivikhaqautikhainut ihuatqiyamik aulladjutikhainiklu kangiqhinnaqtumik *ujjiqsuiniq* ihuaqtauuyuq hivikhaliurutikhainut tadja atuqtauyunut itnguyut hivunikhalirutikhainut ukpiriyauyut.

2014-2015 Hulidjutit

Katimayiita katimavaktut pingahuiqtukhutik 2014-15 mi. Katimaplutik Iqalungni.

Idjiruvia 19-21, 2014 – Iqaluit

Katimadjut:

1. Katimayiita pingahuni ukiuni havaakhait: *Ukiuqtaqtumi Maligait*, Inuit *Maligangit* (Inuinnait Pitquhikkut Maligait). Hunauyut?
2. Maligaliqiiyitkut: Tugliata Ministaup ADM mik taivagaat tunihiyuq Havakviata havaangit hivunikhaatniklu, uqaudjauyumaplunilu nakuunikhaatigun havaangit Maligaliqiiyitkunni.
3. Ilitariyauhimayut Uqauhiitnik Havakvia: apiryait Katimayiita ihumagiyaayunik uqauhikkut tammaqtailinikkut atuquffaangnitigutlu.
4. Inuuhiliriiyitkut: Ilingaingnakkut havakviata tunihiyut Ilingainikkut havaakhait, uqaudjauyumaplutiklu Havakviata ihumaliugutigiayainnnik.
5. Pitquyauyut Katimayiinit

Inuinnait Pitquhikkut Maligait

Katimayiita ihumaliuquyut takudjutiluaqlugit pingahuuyut ilauniit: huratjat, inuit/inuit tamayaitlu

Huratjat

Inuinnait Pitquhikkut maligait ayurnaqtunik malikkuutikhaqaqtut pitjutiplugin qanuqtut pitjutivaktunut huratjanut. Ilauyuq ilitturipkaiyuq “ihuinaaqtararhaungittait huratjat ayungnautiffaangniangmat ihuinaaqtittiunut. Ihuinaangniat inuup takudjutiguminaqtuq inuuhimini; imaaakkaffuk ai: naniriaqty alianaigiyaa tuluraqyuaq, “kipiplugitlu mitqua tunuani qagangurman talvanga naniriaqty qitiqliuqyuanginnalikaqquq”. Amigait unipkaat aadjikutavyaqaannik uumatun: aadlattauq ilauyuq ilitturipkaiyuq inungmik “kipiplugu qin’ngaa tuktuup pihukhaaqhuni uumahimatilluni tuktu;

qagangurman talvanga ukiut qaangiutiplitik, taamna inuk qalainnaqmik kuhiqtaqpaqtuq qingaminit aanniarutiqalikhunilu qingminik”.

Naglikhaaqtirarhaungittait huradjatihuinaaqtut taimaatun pigumik. Ilauyuq uqaqtuq ayuikhautihimayuq “alianaiquyaungittait huradjat ulapqipluni aanniqturahuaqhugit”. Imaakaffuq ai, nanuqargitpat, kitumi “unaruqtqitirarhaungittaa” aannialaqinahuaqhuguluunniit pihukhaaqhuni. Ukpingnarmat qakungukkat aanniakhungungmat taamna inuk, aanniarutiqaliqluniluunniit ilitaluunniit aanniakhunguyuq kinguni”. Ukpriyaa nanuit huuqli pihulikaaliqpaqtut nunallaanut: Nanuit hiniqtitaqliqpaqtut kapukhikhutik qunguhikhiutiqakhutiklu inungnit halikaaptani. Taimaatun ahiruqtqataat inuinnait pitquhikkut maligaitnik. Taimaatun pigamik naninahuaqpaqtait nanuit humiuttaakhaita, amigaikyuummirianginni nampaita. Qakungungmat talvanga qaffini ukiuni, nanuq nunallaamungaliqpaqtuq ihuinaaqtitauvakkami hinipkaqtittaupluni kapukhirmiit”.

Inuinnait Pitquhikkut Maligait ilitturipkainahuritpaqtut ihumailiqinikkut timitigunlu aanniaqtailiniq. Katimayiit ukpiruhuqtut Inuinnait “tammagumangittugit inuinnait pitquhikkut maligainnik pitjutivangmatta Inuinnaqnut nakuuqpiatqumik inuuetingmini inuup munarittiaqyutjutivangmagitlu”. Inuinnait Pitquhikkut Maligaa atugungnaiqtaat, ilauyt ukpiguhuqtut imaa taapkuan “inaikpakkamik “nayugaat anniaqviliaqtut itiqtauviiitlu”. Aadlattauq ilauyuq qun’ngiakpagait “inuulrammiit” ...uqainnalirmatta atuqtukhaungiktut inuinnait pitquhikkut maligaita Inuinnait pitquhiata aadlangukpalliangmat”, apikuqtuqlu Inuinnait Pitquhikkut Maligaita atulluagungnaingmagit taimaatun pitjutiligamik taimaitlikiaq pitjutiyungnakhiuq ikiqliliqpalialirmatta tuktuit”.

*Hulyukhautit huradjanut uumayurnaiqtunut*

Puigurarhaungittut huradjat uumayurnaiqqata taimaatun umahimatillutik. Inuinnait Pitquhikkut Maligaita imaa uqaqtut uumayurnaiqtut, atuqpiakhugitlu huradjap piujtaiannik, ilakuit pitjutiukhauyut imaa nappataa huradjaup inungmut ihuinaaqtumun pitjutihunguyaa hulingitkumikqi ilakuit. Ilauyuq ilihaiyauq imaa “huradjak nunamiutauyuq”, kitulikaaq’ piyukhaungittaa imaa ilakungnik [niqainnaa imaalu/hauniitluunnit] talvungaktararhaungittait tariungmut hikumutluunniit”. Taimaittuqtauq “imarmiutat huradjat”; imarmiittukhaungitavut imarmiutaugamik”. Ilakua huradjap talvungaktukhauyuk nayugaani; imaatun pinnakhangmat, nappataa huradjap unaguikhilimaittuq inungmun kihimi pitjutihunguyuq.

Una ihumagiyaayuq avaliingittuq qanuktut pitjutigivagainnik huradjanut: qanuqtut inuk pigumikkiq – nakuungittumik nakuuyumikluunniit – naunaikhunguyuq inuup inuuhiani aanniangittumik aanniaqtumikluunniitg. Katimayiiyini ilauyuq imaa uqaqtuq adjikutagamiuk hamna uqariayuqkiuginnaqtumut Inirnikhamut ihuittumik piyuq imaa ihuigiyayuq Inuinnait Maligainnut: “aannialaqihunguyuq inirniungittumut, imaalu [pitjutihunguyuq] inirniungittuq angayukhiutut ihunguyuq”.

#### Nutaqqiqinikku

Talvani ilitturinnakman, Inuinnait Pitquhikkut Maligaita, inirniit havaagiyaat munarittiaplugit nutaqqat ihuinnaangnirmun pittailiplugit ayukhautiginiarman angikliliqtillutik. Nutaqqat munarittiaqtauyut “tuhaptipkaingiplutik, ilaungittutik uqaqtuni” inirniitni ukpirihimayutlu “nutaqqat ayuiktaaqtut” ihuirutimingnit, imaalu ikayutigilugit inuuhimingni. Naalangitkaangata inirniit uqaqtaiannik ihuinaarnirmun nutaqqat naalangittut ihuinaaqtailivaktutut ittut.

Pamingniq nutaqqanut, Inuinnaitni atuqpagainni ilitturinnakman, maliklugit pingahuuyut pamingnikku uquaudjaunirmun: nutaraq pammiktauyumakpat, angayuqqaaq ihuaqutikhaanut nutaraup pihunguyuq

taimaatun malruiktuqluni, imaalu "aadlanut ilitturipkalimaittugit ahikpaniiqa "igiyainnut". Nutaraq pamiktauffaaktukhagumi pingahuiqtukhuni, ilauyuq ahikpaniiqatigiyauyumik apiriyauhun'nguyuq ikayuqtigiumaplugu. Inuinnait inuuhimayut taimaatun pingahunik atuqpakhutik pamingnikkut taimaatun Inuinnait uqaudjauviliqvaktut inirniitnut, taimaatun takunnaqtut atuqpaktauymik inuulihaaliqtumin inirnikhaliqtumut.

**Maligaliqiyitkut – Ministaup Tuglia ADM mik taivagaat uqaqpaktuq**  
**Maligaliqinikkut Inuinnait Pitquhikkut Maligainniklu uqaudjauyumaplunilu**  
**apikkuutiqariakhaitlu**

Katimaiita ukpikhimayut Inuinnait atuqpagainnik uqaudjauviliqinikkut uqaudjauvakkamik nakuuqpiaqtumik ihumagipluginit kuatiliqivinikkut ihumailiqinikkutlu. Uqaudjauviliqinikkut pitjutihimayuq imaatun pingahuiqtukhutik Inuinnait uqaudjauyuyuqtut. 1. Uqaudjaulugu inuk(it) avaliittumik nalvaakhinahuaqlugu huuq pitjutihimayuq hulidjutiminut.; 2. Nakuuhinahuangittumik pigumi inuk nakuuyumik pinahuangitpatluunniit, taamna arnaq/angutluunniit uqaudjauyukhaq ilagingitaamingnit; 3. Inuk malingitkumikkiq uqaudjaoviata/inuup maliktakhait maligaita Nunavut Kavamata. Katimaiit ukpikhimayut imaa Inuinnait atuqpagainnk uqaudjauviliqinikkut maliktakhait "ihuinaaqyuangittunut", ikayuutauniaqtuq inungmut ilamingnutlu", "ikiqliniaqtutlu" aanniaqviliaqtukhat taapkualtu itiqtauyukhat Inuinnait".

Maligaliqiyitkut ilauyumayait Inirniit hadjamin atuqpaktainnik. Havakviata kangirhipkaiyuq imaa "Inirniit ikayuliqtait kuatiliquni Mittimatalingmi". Ihumagingillugit hapkuat, iniata Irniit taapkunanitlu inuulrammiit Inuinnaqni takunnaqtuq ihuinnaqtunik ikayuqtauyumayuq hadjamin atuqpaktainnik talvamit uqaudjauviliqinikkut Inirniitmit. Qan'ngaraaluq, ihumaliuqhimeyuugaluaq kitu ihumaaluutikpat nunallaami taamna takuyaqtuqtakhait Inirnikhat, maliklugu Inuinnait atuqpagainnik uqaudjauviliqinikkut, imaa hivunikhamik ihumaaluut tammaqluni nunallaami ihumaalurnaiqluni nunallaami. Havakviata

kangirhipkaiyuq ilangit inuit “naammagilluangitait katimaqatigyaami Inirnikhaq. Kuatiliqiuviikkut kihimi piumayut”, ihumagigaluaqhutik katimaqatigumikkiq Irningnikhaq taimaatuttauq pigumik titiraqtaulimaittut ihuinnaagutimingnik. Ilauyuq katimayiylimi uqaqtuq katimaqatigumiuk Inirnikhaq atuqlugit Inuinnait pitquhiita uqaudjauviliqinikkut ihumaliugaghaungittuugaluaq talvuuna, kihimi atuqtakhait taapkuat ihuinaaqyuangittunut. Katimayiita ukpikhimayut taimaatut pigumik, Qikiqtaalungmi Itiqtauvia, nayugaitlu Aatuaami Iqalungnilu ikiqliniaqtuugaluit qulini ukiuni.

### **Ilitariyauhimayunut Uqauhiitnut Havakviata: Katimayiimut haatpaktut ihumagiayunik uqauhikkut tammaqtailinirmun atuffaangnirmutlu**

Inuktitut Inuit Qauyimayatuqangitlu ilikkuulimaittut. Atuqhimmaangniq amigaipkaliqpaqtuq atungniatigun Inuktitukkuuktut Nunavummi hivulliutigiyatlu pitjutilingmat Inuit Qauyimayatuqangit. Inuktitut atahuinnauyuq uqauhik kangirhidjutigiyauyuq Ukiuqtaqtumi. Havakvia kangirhipkaiyuq ilaani piyuittut nummiktitauyukhanik Qaplunaatut pitquyauyunik, ilaani pitjutiliqpaqtut, kangirhidjutait tainiit “aadlanguliqpangmatta”. Ilauyuq Katimayiini qun’ngiaqpagait “inuulrammiit ilitturipluni uqainnaliqtut Qaplunaanginnaqtut”. Inuulrammiinnit Inirnikhanut ukiungit qitkani amigaittut talvali takunnaqtuq uqauhiq tammaliqtutut ittuq akhuugutirrarhauyuq nakuuyumik pitjutiyaami Inuit Qauyimayatuqangini, ikayuutaungmat aanniaqtailinirmun inuuhirittiarnirmunlu Nunavut nunallaangini. Tammalingmat Inuktitut ayukhautigidjutaat pitquhikkutigut qauyimayainnik taapkunanut Ukiuktaqtumi pivingitni.

Tuhaaplugit piumayut ilauyumat uqaudjauyiuyumaplutik maligaliqiiyini, Katimayiita ilauyat takudjutiyutlu Inirnikhat atuqtiungmatta uqauhiit tammaqtailiplugu atuinnaffaaqlugu idjuhiit. Ilauyuq atahuhiq uqaqtuq maniit ikayuutikhat Pitquhiliqiiyitkunni nakuuqpiatqumik pitjutiyut pivikhanut

taapkunanut “paapaqangittunut, aullaarutivikhaqangittutluunnit”, ayuikhariamingnik aullaangnirmun”, qanuqlu ukkuumaniaqqa nunami ahiqpani, parnaiyautiviliqinikkut aullaariami” ayuikhaqlugitlu anuri”, tamaita kangirhipkaittaaqtut talvuuna Inuktitut. Maniit ikayutikhat uqauhirmun pitquhiviliqinikkutlu Pitquhiliqiiyitkunni quanaqpiapaktut ihumaliuqtainnik Katimayiit pivikhanik, taapkuatut naalauhiliqinirmun Inuktituuqhutik, nunamilu ahiqpaniernirmun talvaniiqatigiplugu uqayuqtumun uqauhirmik atahuinnaqmik.

**Ilariiktunut Ikayuqtiuyut: Ilingaivia piuta pipkaiyuq Ilingainahuaq hutik**  
**Ilingainikkut maligaliuqtauyut, uqaudjauvikhamiklu apikhilutin apikhuilugitlu**  
**ihumaliuqtauyunik**

Ilauyuq Katimayiinyi qun’ngiaqpagait qanuridjutivaktunik ilingayunik “nunallaani Nunavunmi, taapkuatlu [nunallaat] ikayuqtakhait. Ilauyuq atahuiq uqaqpaqtuq “ilinganik takunnaitpaqtuugaluaq [Inuinnait] nunaqaraluangmatta nunani ahiqpani”, kihimi takunnaqhiuq nunamingmini. Ihuittuugaluaq inuulrammiinni Inuinnaqni ikayurumainnaqpallaaligamik kavamainnaqnit takudjutivaktaat Katimayiit: “Inirnikhat ikayuliqtait nutaqqatik ilaita, niripkaqhugit” ikayuutainni kavamatkunni, atahuiq ilauyuq uqaqtuq. Quyattaqpaktuq niqainnaqnik aittuqtauvakkaami angunahuaqtuni ikayuutaungman niripkaiyaami nutaqqanut. Inirnikhat ikayuqtut inuulrammiinnut uplumi Inuinnait pitquhiattauq qangaraaluq imaa ittuugaluaq inuulrammiit angunahuaqpakhutik pivaktuugaluit nunaqaqtillutik ahiqpani “taimaatun inmi munarittiavaktuugaluit”: inuulrammiit munarilluaqpagait Inirnikhat qangaraaluq.

Havaakkhaluaqangittunilu ikayuinnaqhunilu ikayuuquiaqtuliqiiyini takunnaqtuq nunamingni katimayiit takudjutiyyait imaalu upiruhukhutik anguniarnirmun pivikhait piyukhaugaluit uqakhimmaqlugit taimaatun ittukhaugalaqtukhauyuq. Ikiqliqyaanginni haatinnaqtut niqikhainnik aussaimit, kaaqtailiyaamilu, Katimayiit amigaittunik takuyumayut anguniarnirmun ikayutikhainnik. “Nunallaat piyukhaugaluit malrungnik sikiituunnik qayakmikluunnit”, ilauyuq ihumaliuqtuq, taimma “inuit kaaqtut

niqikhakhiugjaginnik nunamit imarmitlu”. Katimayut tikkuaqtauhimayut “anguniaqtiiit aullaqtqtaaqtaan taimaatun pivikhaqaqlutik”. Maniit ikayuutikhat tamayakhainnik anguniariamingnik “aiviknik, nattiqnik tuktuniklu” ikayungniaqtait angunahuat ikayuqtaaqttut “inungnut niqikhaqagiammingnik nunallaami”. Aadlattauq ilauyuq takuyumayait nampait ikiqliqlugit ilingakhimayunik...ikiqliukhat”. Nunavut Ilingainiarutaaqta ihumaliuqtut niqainnaqnik tunihyaami talvuuna “anguniaqtiiit payuinnariaqaqtait anguniaqtamingnik” niqikhainnut Inuit nunallaami. Katimayiimi ilauyuq ukpikhimayuq atuqtaudjutikhaq “aadlanut nunallaani tunikhailugitlu”, taimaatun ikiqliniaqtait ilinganik”. Kavamat timiuyiit ikayurumikkiq nunallaani uuktugumayait niqailliungnaittumik, takudjutihunguyuq aanniaqtailinirmun inuuhirittiarnirmunlu amigaikyuummikhunguyut nunallaangit Nunavunmi.

Tarium Hikutirvia 24-16, 2014 – Iqaluit

1. Kavamaliqiiyitkut –Ministaup Tugliata DM mik taivagaat uqaqtait “Hivumut Abluqta” hivunikaata apikhipkainahuakhunilu Katimayiinut
2. Ihumailiqinikkut Maligaa – Inuuhiliqiiyitkut apiriyait Katimayiita kiuvikhainnik ihumagliugit aadlanguktitauhimayut Ihumailiqinikkut Maligaanni
3. Maligaliqiiyitkut – Havakviata ilitturihimariakhaita apikhiut taaffuminga ihuinaagumik, kavamatkut tiguinnariaqaqtait maniit, akhaluutit, iglua aadlatlu tamayait, ayukhaut – ihuaqhailugu ayukhautiqagungairiami ihuapkaqnirmunlu ahiqpani tamaaqviitniitlutik.
4. Pitquyauyut Katimayiinut

### **Kavamaliqiiyitkut**

DM-nga uqaqtait taaffuminga Hivumut Abluqta hivunikaannik ilitturipkagumaplugit hitamauyut hivulliutigiyauyukhanik: inmi-pittaalaqiyami piumaqpiqlunilu ilihaitigun ilihainirmunlu, inuuhirittiaqatigiingnirmun ilariiktut talvuuna hakuginaniatigut nunallaat, amigaikyuumiknirmunlu

maniliungnahuarnirmun tamainni, nakuuyumik kavamaliqilutik ihumaliuqtiaqnirmun atungiarnirmun nakuuyumik ikayuutauiuyunik.

Apikkuutit/uqaqtaitlu Katimayiita:

Katimayiita takuyumayut ilinniarnikkut pitjutigilugit Inuinnait idjuhiit ilaliutigilugitlu *ukiuqtaqtumi maligaq/piquya*. Ukpikhimayut ilinniarniq piyakhaat atuqlutik malruungnik uqauhiitnik, taimaatun” Inuktitut aadjikiqtumik ilihaqtiqtiniangmatta”. Ilinniaqtuliriiyitkut Maligaa pihimayuq talvanga “1970 nit ihuaqtigilluangittuq”, Katimayiitkulutu takuyumayut uplumimut ihuaqtakhauyukhaq ilaudjutiyaami Inuit Qauymayatuqanginik.

Inuinnait Pitquhikkut Maligait

Katimayiita takuyumayut *Inuusiliriniq* uqaudjauviliqinikkut (pingahuuyut atuqpagait Inuinnait uqaudjauviliqivikhait) atuqpagait. Inuinnait atuqpagait uqaudjauviliqinikkut pitjutivaktut atuqpakhugit pingahuuyut”:

1) Uqaudjaulugu inuk (it) ilikkut nalvaahinahuaqlutik huuq pitjutauvaktuq hulidjutaitani.

2) Inuk ihuaqhaungitkumiq ihumaa qanuriliurutingitlu, uqaudjauffaakhunguyuq ilagigingitaminit.

3) Inuk aadlangurumangitkumi, inmi ihuaqhaqtararhait ikayuqtqiqaqluni.

I humaiviliqinikkut Maligaq

Inuuhiliqiiyitkut apiryiat Katimayiita kiuvikhainnik ihumagiplugu aadlanguktukhauyut talvani I humaiviliqinikkut Maligarni, taapkuningalu pitquhitigun mamittiingniq ihumailiqigumiklu nakuuhivilikhaat:

Inirnikhat pitquhitigun uqaudjauiuliqpaqtut takudjutiuplutiklu nunamingni. Atauhiq ilauyuq uqaqtuq inmi uqaudjauiuyumayuq “ayurnaqyuangitkumik uqaudjauyumayuq”. Aadla ilauyuq takunnaiqtuguuk “inuinnait atuqpagait uqaudjauviliqinikkut inuuhirittiarnikhambutlu atuqtauyuktait”, takuyumaplunilu inirnikhanik ikayuqtiulutik talvuuna “ Palihimaliqidjutigumik. Ilauyuq katimayiyyini ilani uqaudjauiuvaktuq nunangmingni kihimi ilauyumayuq kiuviqattaqtuni taapkunanut Inuuhiliqiiyitkut.

### **Maligaliqiiyitkut**

Havakviata takuyumayut kiuviqattaqvigilugit Katimayiit pingahuni: ihuinaagumik, kavamatkut tiguinnariaqaqtait maniit, akhaluutit, iglua aadlatlu tamayait, ayukhaut ihuaqhailugu ayukhautiqagungnairami Kuatiliqiuni Ihuapkaqnirmunlu Ahiqpani Tamaaqviitniitlutik.

Katimayiita ukpikhimayut Inuinnait atuqpagainnik uqaudjauviliqinikkut nakuuqpiatqumik pitjutivaktut maligaliqivinikkut, taapkuningaluhumaiviliqinikkutigut.

Hadja maligaviliqidjutit, qun’ngiaqpagait Inirnikhat, ayungnaqtuq takulluagamikkigikayurniatigun inungmut, taimaatun inuinnait piyuittut. Inuinnait kihimi ikayuqpagait tamaita ilauyut hulidjutimut taimaatut naammagiyauyuaami inungnit tamainnit nunallaami.

Amigaitut ilauyut angiqatigiyait taaffumamik pitjutaannut ihuinaagumik, kavamatkut tiguinnariaqaqtait maniit, akhaluutit, iglua aadlatlu tamayaitnik.

Ahiqpani tammaaqviit, talvani inuk itkumi illuni itiqtauhimaittumik taimaatun pitjutiniaqtut IQ-ngat ilihagutainnik taimaatun inuk “ayuingniaqtuq ilauvaliriaffaariami nunallaami”. Inirnikhat taapkuninga “utiktut...itiqtauvikmin...ilauqattayuittut” nakuuyumik inungnut inuit utiffaaligaangamik nunamingnut. Taamna inuk “tun’ngahuqtittauyukhaq” “ilihaqtaulunilu Inuinnait ilaunirmun

pitjutaatigun, ikiqliniaraluaqqut ilariiktut avihimaittumik, ukpikhimayut taimaa, ikayuutauniaqtuqlu inmi pinahuarnirmun.

Qiqailruq 17 min 19 mut, 2015 – Iqalungni

Katimanahuaqtuugaluit Katimayiita Kangiqtuugaapikmi, kihimi katimangittut hilaqluqpallaangmat, talvuuna katimadjutiyut Iqalungni. Ilauyt apigiyut ilitturipkaiyumaPlugit Katimayiit qun'ngiaktittiumavaktut IBC tigut uqaqtuni. IlitturipkaiyumaPlugit Nunavunmiut IQ Katimayiita inirnikhayuyut akhuuqhutik pivakkamik uqaudjauiuplutik kavamatkut pitjutigiplugit Nunavunmiut. Ihumayut havaangit puirurarhaunginmat.

1. Katitiriqlugit Inuit qauyihimayainnik aanniaqtailinirmun inuhirittiarnirmunlu
2. Inuinnait Pitquhikkut Maligaita

Inuit Isumilirijusinga/Inuusilirijusinga – Inuinnait-Atuqpagait Uqaudjauviliqnikkut

Katimayiita pitquyut Inuinnait atuqpagainnik uqaudjauviliqinikut atuqtauquplugit kuatiliquni. Qun'ngiaqpaqtut Inuinnaungittut atuqpagait takulluaqpagait atugakhatigun takullaungittugit inuup huuq hulidjutivakpaktainni. Ilauyuq atauhiq uuktugumayuq ihuinaaqyuangittumut inirnikhaq ikayuqtigillaqlugu piyukhauyut. Taimaatun ihuinaaqtup maligakhaliqaligumi takuyaqtuvaktukhaupuni Palihimatkunnut havainniqmi atauhiqmi, Katimayiita ihumaliuqtut talvuuna ihuinaaqtup takuyaqtulluaqtakhaa inirnikhaq. Tikkuaqtauhimayuq inirnikhaq ayuikhautiniaqtaa ihuinaaqtup atuqlugit inuinnait atuqpagainnik pamingnikkut uqaudjauviliqinikkutlu nalvaaqhilutik huuq ayukhautiqaqpaqtuq: “Inirnikhaq hivulliqtiuniaqtuq ihuinaaqtumun ilitturiyaami qanuqtun pitjutiliqpaqtuq ayuikhautilunilu qanuqtun piyukhaq inuuhimini. Aadlattauq ilauyuq angiriiktuq katimaiiqanginnariaqtuq hitamanik siksiyunikluunniit angayukhiyunik pittiaqtauhimayutlu” uqaudjauiulutik huuq maligakhat maliktakhauyutigut” huuqlu (ayuikhahugit ihuinaagutimingniktigun)”. Taimaat pigumik pitjutiniaqtut “pitiangnikkut piqpagitigutlu”, Katimayiitalu ilitturihimaliqtut pilluayuitut

taimaatun kuatiliquni ihuittumiklu pitjutivakhutik ilauyunut. Aadlattauq ilauyuq ihumaliuqtuq imaa “ihuinaaqtuq ihuinaarutaa puiruqtauluni, ayuikhaliuni taimaatun pitjutiukhatigun ihuinaarutimini, taimaatun pigumik mamittingniaqtut”.

#### Aanniaqtailinirmun Inuuahirittiarnirmunlu

Katimayiit ukpikhimayut inmi pinniakhimayut pittailinikkut talvuuna nunamingni imaatin piyukhaugaluit “inuuahirittiaqatiriingnikkut kihimi”. Atuqtauyut hadja inmi piyunik pinnahurittunik, taapkuatutlu akhurutikkut inmi pittailinikkut, inmi pittailinikkut ilitturinahuaqhurit pihukhutiq, naalautikkutlu naalapkaiplutik, ilauhimayut Inuit pitquhiani, uqaqtut Katimayiit. Ilauyuq atauhiq inmi ihumayuq hapkuat atuqtauyut hadja pitjutihunguyut inmi pilutik: “Uqaliraangamikkiq inmi pittailinikkut inungmnut, pilikpaktut inmi nunami aadlamittauq nunallaami”. Inirnikhaq apikhiyuq pittailinikkut inmi atuqpagainnik “pittailidjutivaktut ikayuutauyutluunniit inmi piyunik “inuit inmi piinnaliqpangmatta katimaligaangamik inmi pittainilinikkut”.

Katimayita ihumaliuqtut aanniaqtailinikkut inuuahirittiarnikkutlu ihumagilluaqtakhaft, akhuugutigilugit atuqlugit pitquhitigut nunami ahiqpani atuqlugitlu atuqpagainnik, tapkuatut “qanuqtun munarittialiqpagait amiit”, “qanuqtut ammiliqiliqpagait” imaaluu “ayuikhaulutik qamutiluriami”. Taapkuatut ayuikhainikkut pitquhikkut, ihumaliuqtutlu aadlanik ikayuutikhamingnik aanniaqtailinikkut inuuahirittiarnikkutlu, amigaiklugit ikayuutikhainnik inirnikhat nunallaani, ilauqulugitlu inirnikhat ilariiktut pitjutiliqqatta Inuuhiliriiyiktigun, ilauqattaqatiriiklugitlu Palihimatkat, Inuuhiliriiyitkunni havaktiit inirnikhatlu ilariiktut ayukhaliqqatta, utiffaaqlutik atuqlugit Inuinnait atuqpagainnik uqaudjauviliqinikkut Inuinnait Pitquhikkut Maligainniklu.

#### Aanniaqtailinikkut Inuuahirittiarnirmunlu Inuinnait Tatqikhiutaa

Atauhiq ilauyuq ihumaliuqtuq piliuquplugit tatqiqhiutimik “inirnikhat” uqaqtakhainnik ilaliutigilugit inuuahirittiarnikkut tatqikhiutini makpiraannginni” ikayuutikhaniq. Tatqiqhiut piqarniaqtuq

Inuinnait taivagainnik tatqikhiutit talvallaqmin (qaplunaaqtaqtigun numiktitaqhmayunik Inuktituukkut), atuqpagainni ukiup taarnirniata, huradjatlu atuqpaktamingnutlu Ukiuktaqtumi humilu aadlakiingniq ingilraat annuraaliuqpagainni. Taimaatut tatqikhiutimik upluq tamaat ikayuutauniaqtuq ikayuqlugit Inuinnait pitquhiit ihumaliuqtittiniaqtuqlu talvuuna aanniaqtailinikkut inuuhirittiarnirmunlu. Tatqiqhiut piqarniaqtuq quviatqutingnaqtunik atugumahunguyaatnik tainniit qauhimayainnik kin'ngunipta' inuuhimmaariangat ayukhautait, piumaniangnirmun IQ ngatlu hivunikhaliurutikhangitniklu. Uvva ilangit ihumaliurutauuyut: *Quyahungnik* (quyahungnik qaplunaatut taivagaat) *quyarikpiaqtara amaamangma inuutjutikhannik aittungmanga* (Quyagiyara amamaga tuningmanga inuuhirmik qaplunaatut taivagaat), *aliariyara kin'ngunipta Inuunnaungmatta* (Quyahuktunga ilatka qangaralungmit luunnaungmata qaplunaatut taivagaat), *Inuuhiq annirnaqtuq* (Inuuhiqput pimmariyakhaq qaplunaatut taivagaat), *kinaliqaak aanniqtuiyurarhaungittuq, nigaktukhaungittuq inuuqatiminut, tammaqtailiniq, kayumiittuq iihaiyuq, katimaniq, inmi munarittaaqtuq, aadlanguyuittuq.*

Kigun'ngani Munariyauniq Nunallaani

Amigaikyuummirahuangnikkut aanniaqtailinikkut inuuhirittiarnirmunlu, inirnikhat uqaqtut amigaittunik piqaqtukhaugaluit kigun'ngani munariyaunikkut taapkunanut ayukhaqapiaqpaqtunut. Kingun'ngani munariyauniq puiruqtararhaungittuq takudjutiuyaungmat mammittiingnirmun ikayuutaungmanlu nutqariami ayukhautiit ayukhautiqarnititigunni, taapkuatut ningaknikkut ilariiktuni inmi piyunullu. Taapkuat utiqtut nunamingnut itiqtauhimavingmi, taimaatut kaffuktuq, tun'ngaktitauyukhat nunami ilamingnitlu, taimaa qinugiyauungittutut iyaami imaalu "pikpagiyaungittutluunniit ilauqatauyukhaungittuqluunniit". Katimayiita takuyumayut nunamingni amigaittunik ikayuutikhanik taapkuatut, arnait katimayiit angutit katimayiitnikluunniit, pulaaqtqiqaqlutik Inuuhirittiarnirmun Inuunahuat katimayalangitnitlu talvauvutli ikayuutikhat ugariaqturiammingnik "inmi ihumagiayainnik ikayuqatiriiklutiklu".

## Inirnikhanut Munarivikhat

Ilangannutlu kigun'ngani munariyaunikkut, Katimayiita takudjutivaktut amigaingittut ikayuutikhat Inirnikhanut nunallaani. Ilangit ihumaliuqtut Inirnikhat mikhaatigut hapkuanguyut:

- Inirnikhaq nakuulluangitkumi, inungmik piqaqtukhaugaluat takuyaqtuqattariaganni.
- Munaqtigaqtukhamik piqaqtukhat aanniaviliagahuanut.
- Ilituripkaiyukhanik amigaitqianik piqaqlutik taapkuninga inirnikhanut ayukhautiqarniinnut.
- Atauhiq inirnikhaq uqaqtuq nakuuqapiaqtumik pivikhaqaqtut Kugluktumi pulaaqtuqainnaqtut munariyiinnit aanniaqtunut inirnikhanut taapkunanut anilimaittunut. Taamna pivikhaq atuqtakhaugaluit tamaita nunallaat.
- Inirnikhat ingilravaktut kaipluagutiinnaqni katimaqatauyaqtukhaugaluit nunamingni
- Akhuulitiqaqyuamik piqaqtukhaugaluit, inirnikhat aikhiqtauyaanginni atugiakturiamingni
- Halummaqtikhqaqlutik inirnikhanut halummakhukhamik, uaktikhamik aannuraanik, igayikhamik ikayuutauniaqtuugaluit.
- Aimaviat Inirnikhat Iqalungnik angikliqtqutkhaugaluq.

## Ilisaqsivik Katimavia, *Kangiqtugaapik*

**Ilisaqsivik** – “ilitturihimayuq inmi”/talvani kitu ilituriyuq hunamik humikluunniit

*Katimayiit qun'ngiaktut Katimaqaqvinggaq. Malruuk havaktut hivayautikkut katimaqatigiyait Katimayiita.*

Ilisaqsivik Katimayiita pilikhimayuq 1997 mi, maniliurnahuangittutik, nunallaami katimayiuyuq pitjutigiplutik inungnut nunallaamilu pivallianikkut mammittiingnikkutlu pivikhainnut inungnut ilariiktunutlu Kangiqtugaapingmi. Ilisaqsivik piliuqtauhimayuq hivunaghaliukhutik ikayugumaplugit Inui nunamiuqatlu Kangiqtugaapingmi. 1996mi, katimaliqtut uqariyumaplugit qanuqtut ikayuutikhamingnik ikayuutikhainnik piniaqqat pitquhitigut inungmiudjutikhatlu taimaa nunallaap pivalliariami ihariagiyyainik

pitjutigilugitlu hivunikhait. 1997 mi, havaqatigiiplugit Nunattiap Kavamaita Hamalanga Kangiqtuugapik, Ilisaqsivik Katimayiita talvuuna niuviktaat munakhiqaqviyuugaluaq, Ilisaqsivik Katimayiita piliqhunilu. 2010 mi, havaqtigalikhutik 20 nik, 87 nguyut havakaffukhutik ilangani upluanni, 67 niktauq havaktikaffuktauhimaplutik. Igluqpak inikhaiqtutut inman, nutaanik ihumaliuqpaktut inikhanik auladjutigyaanginni ilangit pivikhaita aadlan igluqpangni nunallaami. Ikayuqtauqpiangmatta havaqatiriittiakhutiklu Quluaq Sikuuqviat, Ilihaqpaalliqviata Hamalatkutlu, Ilisaqsivik hadja Katimayiuyuq amigaittutiklu nunaqatigiyait atuqpagaat.

Atauhiq ikayuqtiiyuq uqaqtuq havalihaligami Katimavia atuqpagait Qaplunaat atuqpagainnik, kihimi inmi havakumangittuq. Atuquplugit katimavia Inuinait atuqpagainnik atuqtararhait atuliqtaitlu ayuinnamigit, ikayuqtaitlu Inuit. Havaktitaulikhuni havakhimaaqtaupluni havaliqtuq qanuqtut ayuitqiyariyaminik, ikayuqtaupluni ikayuqtigiplugitlu inirnikhat. Inmi taivagaa “Inuuhiptingni” – inuit pitquhiatigut uqaudjauviliqinikkut ilihaiplutik-atuqtauligami ilihaiyut. Havaqatiriittaqtut nakuuyumik pidjutiyaami – atuqlugit atuqtauvaktut Inuit atuqpgainnik taapkunanitlu Qaplunaatut. 2002 mi, pivalliayut pivikhamik aturiami pivalliayayut ilihaini. Nunamilu mamittirnaqtuq pitjutauyuqlu nunami ahipianni auyami. Hadja pivalliavikhamik havaktuq Inuktituukkuuqvikhamik uqaudjauviliqinikkut mamittiivikhanutlu Inuktitud atuqlugu kativadjutitlu pitjutilutik hitamani pivikhainni auyami. Ilihaivikhaq iniqtingniaqtuq hivulliqpaaq kativadjutitlu upalungaiyakhimayuq ukiakhampi ilihariaginni 2015 mi.

Aadlattauq ikayuqtiiyuq uqaqtuq iniqtiqtaa “Inuuhiptingni” uqaudjauviliqinikkut uqaudjauyiulipluni Ilisaqsivingmi. Amigaittut ilihaivaktut, hivuliqtiulikhutik nunamingni. Ilisaqsivik uqaudjauyiit apikhuqtaunginnaqtut ikayuqtigiumaplugit ahini nunallaani Nunavunmi pivikhaqagaangat. Akiliqtauhimaittumik uqaudjauvuvaktutlu nunallaani ilauyumaplutik “inuuhiptiptingnitigut”. Taapkuat ikayuliqpaqtut akiliqtauhimaittumik nunamingni. Ilisaqsivik “Inuuhipingnilu” uqaudjauyiit

havaqatiginiaqtaitlu Ihumailiqinikkut Havaktiit aulaqtukhaugumik aulaqatiginiaqtait Selkirk mun  
Winnipeg mi ikayuqtauyaamingnik.

### **Ayukhautit ihumailiqinikkut munarinahuangnikkut atuqpagait munaqtiiit Ukiuktaqtumi (takudjutiyait havaktiit Ilisaqsivikmi)**

Kinaliqaq aussaimungauligaangami ihumaiviliqinikkut ayukhautiqaliqpaqtut  
ikayuqtauyaamingnik iniqtigumaplugitluunnit talvaniivikhaat ikayuqtaunia. Ayurnaqtuq, imaakaffuk ai,  
nalvaaqhiluni nayugaavikhaanik ilariktut talvaniittaamingnik. Ikayuqtauyumayutlu ilaani  
ayukhautigyaat ilangit ilaita tamaita ilimainmatta atauhiqmi nayugaanni.

Havaaghait munariivitnik ayurnaqtuq: inuk takuyaqtakhaa ihumailiqinikkut havaktia  
pingahuiqtuqluni hitamhuiqtuqluniluunniit pitjutilihaaliqtiinnatik aussaimi. Iniqtiqtakhaitlu apikkuit,  
ilaani ayurnaqtuq pitquhiviliqinikkut pitjutingitkaangamik. Atauhiq uqaudjauyi uqaqtuq nalunakhivaktuq  
ilaani inuit ikayuqtauyumayut aadlangugumaplugit inuuhiangit, kihimi hivituvallaaqpakkamik utaqqinia  
pivakkamikku imaalu Nunavuutikkut pitjutiyuinmagitlu.

Aadlakiiq pitquhiit kangirhinniangniangitlu pitjutivaktut munariniatigut ihumailiqinikkut  
havaktinnit. Ihumailiqinikkut havaktiit Aussaingmiutaugamik ilaani niriugivaqtut pitjutiukhaungittunik  
pitquhitigut ilanginni. Nutaat havaktiit ilitturipkaqturarhauyukhat pitquhitigut. Inuuhip ayukhautait  
ayurnaqtuq Nunavunmi aadjikkiigingitait aussaimin. Ayukhautiqaqtut taapkuat ihumailiqinikkut  
havaktia inuplu inuuhimagaakpaqtuq nunallaami.

Tapkuat ayukhaqtut ihumailiqinikkut aktungnaqtumik takudjutiliqaqtut amigaitpallaangmatta  
aadlanguqattaqpangmatta havaktikhant Nunavut Kavamainni. Ihumailiqinikkut havaktia  
ukpigilihaakhunguyait Inuit nunallaami, talvangattauq taimaaliqpaqtut. Taapkuat inuit  
ikayuqtauyumayut pivaaliqpaqtut hivunimit, ukpigilihaaliqlutiklu, taapkuatlu titiqidjutit ilaani  
hivituvallaaqhutik pivakkamik. Una ayukhaut mihingnaqtuqlu aadlanguqattainnangmatta

ikayuuquiaqtuliqiiyini havaktiit. Una havaaghaq, pitquhitigut ayukhautait ihumagiayuyutlu adjikkiinguyut.

Katimayiit kiutjutait

Inirnikhat agliguhuqpagaat Ilisaqsivik, piumaquplugitlu tamaita nunallaat taimaittuqaqtukhaugaluit Ilisaqsivitigut. Quviahuutigilluaqtaitlu malikpakkamikkik Inuit pitquhiitnik ukpiguhukhutiklu atuqtauyukhaungmatlu tamaanni nunallaani. Ilisaqsivik pivikhaqaqtuq Inuit atuqpagainnik uqaudjauviliqinikkut ilihavikhaanik, piinnariaqaqtainnik Nunavunmiutat. Katimavia pivikhaqaqhuni havaakhanik ilihavikhaniklu. Katimayiit aglingnaqtuqlu qanuq Katimavia pidjutigliqpagainnik inuit ihariaginayainnik, pivikhaqaqtitiplutik inungnut inuuhvittiarimingniklu. Katimayiinyi ilaวยut ilitturipkagumayait pitquniangit tuhaavagait Ilisaqsivikmit.

Naittumik titirarhimayut Katimayiit Pitquyaitnik

1. Katimajiit pitquiyut Kavamangat Nunavut tuhaqtitlugin tamaita havakviuyut havakviitlu havaqatigiiktut nunani inuuhiriutikhanik ilitarilugillu atuqpallialugit pitquhiit Inuit atuqpakhimayatuqqait ilaupkakhugit angayuqqaat, innait ilaวยutlu ilaruhiuyut ilagiiktunut inulramirmut angayukhiyunut 18nik.
2. Katimajiit pitquiyut Aanniaqtailiyitkut Ikayuuhiaktitlu hanaqiyanginik maliktakhanik havakvingni qilamik tuhaqtitquplugit angayuqqat, innait ilainillu ilaruhiirkutut ilagiinut nutaqqanut ayukhaqtunut iliyaqtinagit munaqtauvikhanut.
3. The Katimajiit ihumaliurutigihimayat tamna *ujjiqsuiniq* - “tautuklugit/kangikhidjutikhaniklu”– ilaวยukhauuyut GN-kut hivunikhaliorutikhanut ukpiriyauuyut.
4. Katimayiita takuyumayut atuqtauarhamik maligaliqiiyini ihuinaaqyuangittunut katimaqatigilugit Inirnikhaq uqaudjauviqattaqlutik Inuit pitquhiitigun.

5. Katimayiita takuyumayut Inuktituukkuunginnaqnik, nunami ahiqpagani takudjutiminaqlutik an'ngayuqqaaqangittut nutaqqat inuulrammiitlu.
6. Katimayiita takuyumayut amigaittunik anguniarnirmun pivikhainnik, talvalu ikayutikhamingni nunallaamingni pivikhainnik ilitturiyaami niqailliungnaiittumik.
7. Katimayiita takuyumayut ilinniaqnikkut atuqlugit Inuit ikpiriyainnik.
8. Katimayiita takuyumayut ilaliutigiliqlugit *ukiuqtaqtumi maligaq/piqujaq* ilinniaqvini.
9. Katimayiita takuyumayut ilinniangnikkut atuqlugit Malruuk nik uqauhiitnik.
10. Katimayiita takuyumayut Ilinniangnikkut Maligata uplumimut pitjutigilugit Inuit Qauyimayatuqangitnik.
11. Katimayiita takuyumayut *Inuusiliriniq* (Inuit-atuqpagainnik uqaudjauviliqinikkut) inirnikhat pivagait atuqhutik ikayutigiplugit Paliihimatkut, uqaqvigiqattakhugit Inuuhiliriiyitkut.
12. Katimayiita ukpiriyait inmi pittailinikkut akhurutait amirnaqluagutivaktut takudjutivallaagamik inmi pinahurinikkut, taimatuttauq inuit pitquhigingittaat. Takulluaqtukhat ihumaliuqlutik inuuhirittiarnirmun.
13. Katimayiita ihumaliuqtut piliuqlutik tatqiqhiutimik aanniaqtailinirmun inuuhirittiarnirmun pitjutigilugit.
14. Katimayiita takuyumayut amigaikyuummiqlugit ikayuutauiuyunik inirnikhanut nunallaangini.
15. Katimayiita takuyumayut havaqatiriittiarnirmun tahapkuat Paliihimatkut, Ilariiktunut Ikayuqtuyut inirnikhatlu ayukhautiqaqqatta ilarriktuni.
16. Katimayiita takuyumayut kingun'gani ikayutiukhanik tamaini nunallaani, taapkuatut arnat angutitlu katimayiyyinik, pulaaqtichaqlutiklu Inuuhirittiarnirmun katimayiingitanit tahapkunanut ayukhaqpaqtunut.
17. Katimayiita takuyumayut tamaita nunallaat inuuhirittiarnirmun katimaqliglutik taapkuatut Ilisaqsivik.